



路德會長青群康中心  
香港路德會社會服務處

Cheung Ching Lutheran Centre for the Disabled  
Hong Kong Lutheran Social Service, LC-HKS

健康月  
2020年7月\*

如無法派遞，請退回：  
新界青衣長青村長青社區中心地下  
路德會長青群康中心



寄：

7月活動公開報名日：24/6/2020 下午2:30開始

認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。  
「約翰福音 17:3 (聖經)」

## 中心消息

\*中心因需跟從社會福利署對應疫情發展下活動安排的指引，因此今期雙月刊將分為7月、8月單月通訊，使會員能獲取最新的中心動向及活動資料。

為準備中心重新開放及繼續抗疫，會員凡續會/新登記成為會員，或報名7月1日起舉辦的付費活動，可獲贈搓手液一支，送完即止！

再一次感謝各位會員對中心服務的支持！非常欣喜會員在活動中，不單可互相結識，更可發展多元興趣，令閒暇時間更多采！請各位會員繼續支持我們的活動，！請參閱第2頁的單位在19-20年服務輸出的資料。

### 中心暫停開放安排

7月1日香港特別行政區成立紀念日  
(以上日子中心全日暫停開放)

\*敬請各位會員留意\*

## 活動報名方法

肢傷會員可選擇：

- ☛ 致電中心 (☎ 2495-0118)
- ☛ 或親臨中心報名

聽障會員可選擇：

- ☛ WhatsApp / 短訊(電話6151-7433)
- ☛ 或傳真 (☎ 2434-2198)
- ☛ 或親臨中心報名



## 會費/活動繳費方法

① 親身到中心繳費

② 轉帳

中心戶口：(匯豐銀行)

109-013177-001

\*請在入數紙背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心

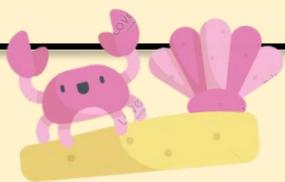
\*如透過銀行戶口繳交活動費或會員費，須在入賬當日通知中心職員確認存款。

③ 支票繳費

支票抬頭：**路德會長青群康中心**

\*請在支票背後寫上姓名、會員及活動編號，寄/交回中心

\*未經確認逾2個月的存款，中心在沒法查究的情況下，會將該筆款項視為捐款處理，敬請留意！



路德會長青群康中心  
2019-2020年度服務輸出表

殘疾人士社交及康樂活動中心服務及手語翻譯服務指標

1/4/2019-31/3/2020

(SIS Form F53)

標準 1：一年內組織的社交、康樂及體育活動總數

全年社署指標	全年達標情況
280	437

標準 2：一年內組織的社交、康樂及體育活動之中殘疾人士與健全人士的出席總數

全年社署指標	全年達標情況
殘疾人士	3429
3230	
健全人士	2290
1080	

標準 3：一年內平均每月手語翻譯節數

全年社署指標	全年達標情況
150	177

標準 4：一年內的手語班訓練課程總數

全年社署指標	全年達標情況
6	5
	*因第二季的社會事件及第三季的「2019冠狀病毒」出現，故此我們的服務未能按計劃進行，引致服務輸出不達標。

標準 5：一年內的公眾教育活動

全年社署指標	全年達標情況
10	10

標準 6：一年內為促進殘疾人士融入社會及參與社會活動而聯合組織的社交、康樂或發展活動次數

全年社署指標	全年達標情況
12	12

標準 7：一年內為促進對殘疾人士及其需要的了解而組織的公眾教育計劃次數

全年社署指標	全年達標情況
4	4

標準 8：一年內為加強殘疾人士家人 / 照顧者的支援而組織的計劃 / 活動次數

全年社署指標	全年達標情況
4	4

標準 9：一年內可計入所組織社交、康樂及體育活動議定總數的發展性活動百分比

全年社署指標	全年達標情況
280X15%	87
42	



報名日：24/6/2020（星期三）下午2：30開始。聽障會員報名電話：6151-7433

備註：印有  圖案的活動，將提供復康巴士接送。肢傷會員報名電話：2495-0118

印有  圖案的活動，將提供予所有中心會員參與。

2020年7月4日(六)



### 《認識膝關節痛》講座 P053-20/21

時間：下午2:30-3:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：30人  
對象：中心會員 收費：免費  
內容：由專業醫護人員講解膝關節痛的成因及病徵，介紹從西醫角度如何治療膝關節痛。設答問時段。  
備註：活動由盈健醫療集團提供服務。  
負責職員：鄧玉嫻姑娘

2020年7月18日(六)



### 創意裝飾口罩盒 P045-20/21

時間：晚上7:30-9:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：8人  
對象：中心會員 收費：\$12  
內容：1)自由以剪影、潑墨或畫筆畫上圖案等方式自製貼紙。  
2)按個人喜好，貼上各種的貼紙作裝飾，點綴口罩盒。  
3)口罩盒可用於暫時保管除下的口罩，例如外出用膳時短時間存放正在使用中的口罩。  
備註：1)使用過的口罩，只可短時間存放於口罩盒中，以免細菌滋生。  
2)口罩盒需要定期清潔，確保衛生。  
負責職員：胡國朕先生

2020年7月11日(六)



### 糖尿病生活錦囊 P051-20/21

時間：下午4:00-5:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：15人  
對象：中心會員 收費：免費  
內容：1)介紹糖尿病的病徵，一般檢查方式及糖尿病類型。  
2)教導如何保養足部健康。  
3)日常如何飲食。  
負責職員：陳國勇先生

2020年7月19日(日)



### 「義心共融連一線」公眾教育(5)古蹟行 P231-19/20 A5

時間：上午10:00-下午4:00 地點：粉嶺、天水圍  
交通：復康巴 名額：28人  
對象：肢傷會員及其照顧者  
收費：會員\$60/義工\$40（自費飲食）  
內容：1)參觀香港「三級歷史活化建築」前粉嶺裁判法院，讓參加者了解法院的面貌、歷史和古蹟保育過程，並從中認識香港法治精神的意義。  
2)午膳時間。  
3)到天水圍T Town商場遊覽及購物。  
備註：活動當日復康巴司機只會等候5分鐘，請各參加者準時到達上車地點，遲到者不獲退款。  
負責職員：傅清華先生

2020年7月12日(日)

### 南丫島之旅 P054-20/21

集合時間：上午9:30  
集合地點：中環4號碼頭-榕樹灣  
時間：上午9:30-下午4:00 地點：南丫島榕樹灣及索罟灣  
交通：自行出席 名額：21人  
對象：聽障會員及義工 收費：免費(須自費交通及自費飲食)  
內容：暢遊南丫島，呼吸大自然新鮮空氣，欣賞沿路美麗風景，從榕樹灣到索罟灣需要行一段山路，請穿著運動鞋及運動服裝。因為行山路，需要一定的體力，請考慮自己能力才報名。  
負責職員：鄧玉嫻姑娘

2020年7月25日(六)



### 健康美味乳酪杯 P048-20/21

時間：晚上7:30-9:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：12人  
對象：中心會員 收費：\$20  
內容：夏天悶熱，冰凍甜品可以幫助消暑解悶。  
1)介紹製作乳酪甜品的材料及步驟。  
2)學習用健康的材料做簡單的乳酪甜品。  
備註：1)因需預備材料，不設現場報名。請在活動舉辦7個工作天或之前報名，交費確認，額滿即止。  
2)為安全食用，乳酪甜品必須即場食用，不能帶離中心。  
3)材料有限，每位參加者只可製作乳酪甜品1杯。  
負責職員：社工鍾裕聲先生

2020年7月16日(四)

### 手語chat一番(三十七) P052-20/21

時間：晚上8:00-9:30 地點：中心  
交通：自行出席 名額：8人  
對象：曾參加本中心舉辦手語課程學生 收費：免費  
內容：1)短篇故事分享。  
2)自然手語分享。  
3)手語技巧練習。  
4)專題討論。  
負責職員：陳國勇先生

因應社會福利署就資助福利服務及其轄下服務的特別安排或會按預防感染措施頒布活動指引，故中心活動及小組屆時將須按指引舉辦，請各已報名活動的會員及小組成員理解及支持。如有任何變動，負責職員將盡快通知有關安排。謝謝！



# 手語課程招生



<b>手語中班 暨服務篇</b>	日期：2020年7月8日至2020年9月23日(星期三) *** (2020年7月22日休課) *** 時間：晚上 7:45 – 晚上 9:45 堂數：11 堂 (第 11 堂內 1 小時考試) 費用：\$430(會員)/\$450(非會員)	時數：21 小時 考試：2020 年 9 月 23 日 導師：陳國勇
<b>手語初班</b>	日期：2020年10月7日至2020年12月9日(星期三) 時間：晚上 7:45 – 晚上 9:45 堂數：10 堂 (第 10 堂為考試) 費用：\$400(會員)/\$420(非會員)	時數：20 小時 考試：2020 年 12 月 9 日 導師：胡國朕
上課地點：本中心 初班內容：教授日常應用詞彙及日常句子練習。 中班內容：介紹聽障的成因、類別、輔助生活儀器及如何與他們溝通、手語文化及文法，教授日常應用的手語詞彙及日常句子練習。 高班內容：介紹聾人服務的重要性及技巧、教授高階手語詞彙、短句練習及分組情境練習。 備註：出席率達 80% 方可出席考試，考試合格可申請畢業證書(每張\$20)，並可升讀本中心舉辦之手語中班或高班。 * 考試不合格者，亦可申請聽講證書 (每張\$20)。 有興趣報讀手語班者，只須持有 18 個月內由任何一個中心發出之手語初、中或高班證書，均可銜接本中心之中、高及深造課程。		

## 余兆麟醫療基金贊助

### P155-19/20A5 地壺球樂同行

日期：15/7、22/7、29/7、5/8、12/8/2020 (星期三)

時間：下午2:30-3:15；3:30-4:15

(1日上2堂，每堂為45分鐘)

地點：中心 交通：自行出席/中心復康巴

收費：\$50 對象：肢傷會員及其照顧者

名額：8人 導師：歷程社有限公司導師

內容：地壺球技巧訓練、認識基本賽制等。

備註：中心復康巴接送點為九龍或荃葵青區，不便之處，敬請原諒！

負責職員：傅清華先生



## 班組聚會

P002-20/21 心韻手語歌小組  
 3/7, 10/7, 17/7, 24/7, 31/7/2020  
 (逢星期五)  
 8:00pm-9:30pm  
 負責職員：鄧玉嫻姑娘

督印人

數量

中心資料：

地址

電話

傳真

電郵

網頁

聽障支援電話

手語翻譯電話

外出活動電話

雷慧靈博士太平紳士

1000份

新界青衣長青邨長青社區中心地下

2495 0118 (語音)

2434 2198

r02@hklss.hk

http://cheungching-src.hklss.hk

6155 5649 (語音、WhatsApp、短訊)

5222 1447 / 5932 9860

6151 7463 (肢傷會員) 6151 7433 (聽障會員)

